



Bando n. 1/2023 del 27 settembre 2022: vendita all'asta della categoria di merce "Prodotti finiti" del contingente doganale parziale n. 14.4 «Prodotti a base di patate» per il 2023

1. Aventi diritto

Possono partecipare all'asta le persone fisiche e giuridiche nonché le comunità di persone con domicilio o sede sul territorio doganale svizzero. I partecipanti necessitano inoltre di un permesso generale d'importazione (PGI) valido per l'importazione di prodotti a base di patate. Il PGI viene rilasciato, su richiesta, dall'Ufficio federale dell'agricoltura UFAG, Settore Importazioni ed esportazioni: www.import.ufag.admin.ch, [Modulo online: Permesso generale d'importazione PGI \(admin.ch\)](http://www.import.ufag.admin.ch)

2. Quantitativo messo all'asta

Prodotto	Voci di tariffa	Quantitativo di patate fresche (kg netti) ^{*)}	Periodo d'importazione
Prodotti finiti	2001.9031; 2004.1012; 2004.1013; 2004.1092; 2004.1093; 2004.9028; 2004.9051; 2005.2021; 2005.2022; 2005.2092; 2005.2093; 2005.9921; 2005.9951	3'000'000	01.01.2023 - 31.12.2023

^{*)} Vengono messi all'asta 3'000'000 chilogrammi netti di patate fresche. I rispettivi coefficienti di conversione sono indicati al punto 10.1.

3. Offerte

Le offerte vanno inoltrate **entro martedì 11 ottobre 2022 alle 16.30** esclusivamente con l'applicazione web www.ekontingente.admin.ch.

Ciascun offerente può presentare al massimo cinque offerte con prezzi e quantitativi diversi. Le offerte vengono sommate, se possono essere tenute completamente o parzialmente in considerazione ai fini dell'attribuzione. Può quindi verificarsi il caso che l'offerente riceva un'aggiudicazione per tutte e cinque le offerte. **I prezzi vanno indicati in franchi svizzeri (CHF) e in centesimi interi per chilogrammo di patate fresche, peso netto** (cfr. anche le rispettive spiegazioni ai punti 10.1 e 10.2). Le offerte che ammontano a 0 (zero franchi e zero centesimi) non sono tenute in considerazione.

Decorso il termine d'inoltro, le offerte non possono essere modificate né ritirate.

4. Attribuzione

L'attribuzione delle quote di contingente avviene secondo l'ordine dei prezzi offerti partendo da quello più alto.

Se al livello più basso di prezzo che può essere preso in considerazione la quantità offerta è superiore a quella da attribuire, le rispettive quote di contingente sono ridotte proporzionalmente.

5. Prezzo d'aggiudicazione e termine di pagamento

- a. Il prezzo d'aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.
- b. Il termine di pagamento è di 90 giorni a contare dalla data della decisione.
- c. Il prezzo d'aggiudicazione dev'essere pagato in ogni caso, anche se la quota di contingente doganale aggiudicata non viene importata interamente o soltanto in parte.
- d. Il prezzo d'aggiudicazione per il quantitativo acquistato all'asta non comprende alcun tributo doganale né tasse.
- e. In caso di infrazioni sono adottate misure amministrative in virtù dell'articolo 169 della legge federale del 29 aprile 1998 sull'agricoltura (LAgr; RS 910.1).

6. Utilizzazione del diritto d'importazione

Le quote di contingente doganale possono essere utilizzate dal **1° gennaio 2023 al 31 dicembre 2023**.

7. Avvertenze generali

Qualora l'UFAG sospettasse che i partecipanti si siano accordati sui prezzi, informa immediatamente la segreteria della Commissione della concorrenza. Essa valuterà la fattispecie dal profilo del diritto sui cartelli ed eventualmente avvierà un procedimento. L'UFAG si riserva il diritto di escludere dall'assegnazione di quote di contingente doganale coloro i quali si sono accordati sui prezzi.

8. Base legale

Le prescrizioni generali per la vendita all'asta sono sancite dall'ordinanza del 26 ottobre 2011 sulle importazioni agricole (OIAgr; RS 916.01).

Secondo gli articoli 37 e 40 capoverso 6 OIAgr, dal 1° gennaio 2022 il contingente doganale parziale n. 14.4 «Prodotti a base di patate» è suddiviso in due categorie di merci, delle quali soltanto i prodotti finiti vengono venduti all'asta.

9. Informazioni

Contatto per domande generali: Franziska Blunier, tel. 058 463 02 13

Contatto per questioni inerenti all'applicazione eKontingente: ekontingente@blw.admin.ch

10.1 Coefficienti di conversione in equivalenti di patate per la categoria di merce Prodotti finiti

Nel periodo di contingentamento 2023, la categoria di merce Prodotti finiti del contingente doganale parziale n. 14.4 «Prodotti a base di patate» ammonta a **3'000 tonnellate di equivalenti di patate**. Gli equivalenti di patate corrispondono al quantitativo di patate fresche in kg (peso netto) necessarie per la produzione di un chilogrammo di un determinato prodotto a base di patate.

I prodotti a base di patate importati vengono convertiti con un coefficiente (cfr. tabella sottostante) in equivalenti di patate e poi addebitati al contingente. Le aliquote di dazio (cfr. www.tares.ch) vengono rimosse sul peso lordo, tuttavia la quota di contingente viene attribuita e detratta in kg netti di equivalenti di patate.

Voce di tariffa	Coefficiente di conversione	Designazione delle merci
2001.9031	1.55	Prodotti di patate preparati o conservati nell'aceto o nell'acido acetico, importati nei limiti del contingente doganale n. 14 (p.es. insalata di patate)
2004.1012 2004.1013 2004.1092 2004.1093	2.50	Patate, preparate o conservate, ma non nell'aceto o nell'acido acetico, congelate, diverse dai prodotti della voce 2006, importate nei limiti del contingente doganale n.14 (p.es. patate fritte, crocchette, ecc.)
2004.9028 2004.9051	0.50	Miscele di ortaggi o legumi, preparate o conservate, ma non nell'aceto o nell'acido acetico, congelate, contenenti patate, importate nei limiti del contingente doganale n. 14 (escl. quelle confettate allo zucchero)
2005.2021 2005.2022	4.00	Patate, sotto forma di fettine sottili o di piccoli bastoncini, fritti nel grasso o nell'olio, e prodotti estrusi, non congelati, importate nei limiti del contingente doganale n. 14 (p.es. patatine)
2005.2092 2005.2093	2.00	Patate, preparate o conservate, ma non nell'aceto o nell'acido acetico, non congelate, importate nei limiti del contingente doganale n. 14 (escl. le preparazioni di patate sotto forma di farina, semolino o fiocchi e le patate, sotto forma di fettine sottili o di piccoli bastoncini, fritti nel grasso o nell'olio, i prodotti estrusi e i prodotti confettati allo zucchero)
2005.9921 2005.9951	1.00	Miscele di ortaggi o legumi, preparate o conservate, ma non nell'aceto o nell'acido acetico, non congelate, contenenti patate, importate nei limiti del contingente doganale n. 14 (escl. gli ortaggi o i legumi omogeneizzati della voce 2005.1000 oppure confettati allo zucchero)

Formula di conversione:

kg di prodotto di patate (peso netto) x coefficiente di conversione = kg di equivalenti di patate (patate fresche)

Esempi:

- per importare **1 kg netto di patatine** della voce di tariffa 2005.2021 o 2005.2022 è necessaria una quota di contingente di **4 kg di patate fresche** (coefficiente di conversione 4).
- per importare **1 kg netto di patatine fritte congelate** della voce di tariffa 2004.1093 è necessaria una quota di contingente di **2.5 kg di patate fresche** (coefficiente di conversione 2.5).

10.2. Calcolo del prezzo offerto massimo

Formula:

$$(ADFC * tara / f) - (ADC * tara / f) = \text{prezzo offerto massimo per la vendita all'asta (in ct./kg netto)}$$

ADC: aliquota di dazio del contingente in ct./kg (cfr. www.tares.ch)

ADFC: aliquota di dazio fuori contingente in ct./kg (cfr. www.tares.ch)

f: coefficiente di conversione per le patate fresche in equivalenti di patate (cfr. tabella 10.1)

tara: tara addizionale per la categoria di merce Prodotti finiti 5 %, ossia convertire con **1.05** (cfr. www.tares.ch)

Esempi:

- **Patatine** della voce di tariffa 2005.1022:

ADC: 70 fr./100 kg → 70 ct./kg

ADFC: 785 fr./100 kg → 785 ct./kg

f: 4

tara: 5% → 1.05

Calcolo: $(785 * 1.05 / 4) - (70 * 1.05 / 4) = \underline{188 \text{ ct./kg netto}}$ (prezzo offerto massimo)

- **Patate fritte** della voce di tariffa 2004.1093:

ADC: 70 fr./100kg → 70 ct./kg

ADFC: 224 fr./100 kg → 224 ct./kg

f: 2.5

tara: 5% → 1.05

Calcolo: $(224 * 1.05 / 2.5) - (70 * 1.05 / 2.5) = \underline{65 \text{ ct./kg netto}}$ (prezzo offerto massimo)

Ufficio federale dell'agricoltura UFAG
Settore Importazioni ed esportazioni